

PID:  
02227000

## Certificato di approvazione

CID:  
C.1993.5189

## Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**EVEREL GROUP SPA**  
**VIA CAVOUR 9**  
**37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR**  
**IT - Italy**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ

Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".



La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)

per i seguenti prodotti

for the following products

**Interruttori per apparecchi**  
**( Serie L4 )**

**Switches for appliances**  
**( Series L4 )**

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".

Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)

Emesso il | Issued on **1997-07-07**

Aggiornato il | Updated on **2021-05-27**

Sostituisce | Replaces **2010-12-15**

**IMQ** S.p.A.

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il | Issued on* 1997-07-07  
*Aggiornato il | Updated on* 2021-05-27  
*Sostituisce | Replaces* 2010-12-15

## Prodotto | Product

# Interruttori per apparecchi Switches for appliances

## Concessionario | Licence Holder

EVEREL GROUP SPA  
VIA CAVOUR 9  
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR  
IT - Italy

## Marchio | Mark



ENEC 03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

95002195 C02612126 37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

*Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:*

EN IEC 61058-1:2018  
EN 61058-1-1:2016

*Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T. 2014/35/UE (Allegato I).*

## Standards / Technical specifications

*Product/s complying to Standards/Technical specifications:*

EN IEC 61058-1:2018  
EN 61058-1-1:2016

*Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).*

## Rapporti | Test Reports

MI20-0058886-02

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie   Series	<b>L4</b>
Tensione nominale   Rated voltage	<b>250 V</b>
Metodo di comando   Actuating method	<b>a pulsante / push-button</b>
Grado di protezione   Degree of protection (IP)	<b>IP40</b>
Classe di isolamento   Degree of protection (class)	<b>II</b>
Grado di inquinamento   Pollution situation	<b>3</b>
Livello della prova del filo incandescente   Level of glow wire test	<b>850 °C</b>
Indice di tracking   Tracking index (PTI)	<b>PTI250</b>
Tensione nominale di tenuta ad impulso   Rated impulse withstand voltage (Uimp)	<b>2,5 kV</b>
Classificazione del riferimento di tipo   Switch with marking (C.T./U.T.)	<b>U.T.</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT97001841.1

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**  
 Riferimento di tipo | Type reference **L4**  
 Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **L4XXX9**  
 Corrente nominale | Rated current **12(8) A**  
 Apertura contatti | Contact opening **apertura completa / full disconnection**  
 Numero di cicli di manovra | Operating cycles **5E4**  
 Schema | Pattern number **1, 1NO, 2, 2NO**  
 Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a saldare; morsetti per circuito stampato / tab terminals 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; solder terminals; printed circuit board terminals**  
 Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-motore / resistive-motor load**  
 Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**  
 Codice | Code **1.2, 1.3**

AR.J000XD

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**  
 Riferimento di tipo | Type reference **L4**  
 Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **L4XXXH ; L4XXXG ; L4XXXF**  
 Corrente nominale | Rated current **16(4) A**  
 Apertura contatti | Contact opening **apertura completa / full disconnection**  
 Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**  
 Schema | Pattern number **1, 1NO, 2, 2NO**  
 Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a saldare; morsetti per circuito stampato / tab terminals 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; solder terminals; printed circuit board terminals**  
 Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-motore / resistive-motor load**  
 Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**  
 Codice | Code **1.2, 1.3**

AR.J000XE

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**  
 Riferimento di tipo | Type reference **L4**  
 Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **L4XXXH ; L4XXXG ; L4XXXF**  
 Corrente nominale | Rated current **10(6) A**  
 Apertura contatti | Contact opening **apertura completa / full disconnection**  
 Numero di cicli di manovra | Operating cycles **5E4**  
 Schema | Pattern number **1,1NO,2,2NO**  
 Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a saldare; morsetti per circuito stampato / tab terminals 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; solder terminals; printed circuit board terminals**  
 Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-motore / resistive-motor load**  
 Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**  
 Codice | Code **1.2, 1.3**

AR.V0048X

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**  
 Riferimento di tipo | Type reference **L4**  
 Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **L4XXXH ; L4XXXG ; L4XXXF**  
 Corrente nominale | Rated current **12(8) A**  
 Apertura contatti | Contact opening **apertura completa / full disconnection**  
 Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**  
 Schema | Pattern number **1, 1NO, 2, 2NO**  
 Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a saldare; morsetti per circuito stampato / tab terminals 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; solder terminals; printed circuit board terminals**  
 Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-motore / resistive-motor load**  
 Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**  
 Codice | Code **1.2, 1.3**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie L4 ( Numerazione a blocchi ) - DIGIT :I-II = Serie ( L4 ) ; III= Forma ( 1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ; L ) ; IV= Morsetti(1; 2; 4; A; B; D) ; V= Schema (1; 2; 4; 5; 6; 7; 8; N; R); VI= Valori Nominali (H; 9; F; G).

Interruttori forniti con cappuccio in PVC: grado di protezione IP64.  
Interruttori forniti con cappuccio in gomma: grado di protezione IP65.

La marcatura aggiuntiva "W" "A" identifica i campioni di materiale plastico conforme ai requisiti del paragrafo 30.2.3.2 della norma EN 60335-1 (GWT 750°C senza fiamma secondo la norma EN 60695-2-11:2001).

Description of the L4 Series ( Block numeration) - DIGIT :I-II = Series ( L4 ) ; III= Shape ( 1 ; 2; 3; 4; 5; L) ; IV=Terminal (1; 2; 4; A; B; D) ; V= Scheme (1; 2; 4; 5; 6; 7; 8; N; R); VI= Rating (H; 9; F; G).

Switches provided with PVC covers: IP64.  
Switches provided with rubber covers: IP65.

The additional marking "W" "A" identifies the samples of plastic material according to clauses 30.2.3.2 of the standard EN60335-1 (GWT 750°C without flame in according to the standard EN 60695-2-11:2001).

## Diritti di concessione | Annual Fees

DAT97001841 BTV.022200.DD23

*Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances*

3